



**С**опоставительные  
и **Д**иахронические исследования  
**Я**зыковых единиц и категорий

Программа  
XVIII-го Международного лингвистического семинара  
09 – 10 ноября 2020 года

**Краснодар – Донецк – Пятигорск**

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ  
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ПЯТИГОРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

## **ПРОГРАММА**

**XVIII-го Международного лингвистического  
семинара «Сопоставительные  
и диахронические исследования языковых  
единиц и категорий»**

**09 – 10 ноября 2020 года**

**Краснодар – Донецк – Пятигорск**

## **Организационный комитет**

### **Председатель:**

канд. филол. наук, доцент, декан факультета иностранных языков  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Удинская Алла Геннадиевна**

### **Сопредседатели:**

д-р филол. наук, профессор, заместитель декана по научной работе факультета романо-германской филологии, профессор кафедры английской филологии  
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (г. Краснодар)

**Катермина Вероника Викторовна**

канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой германистики и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

**Шавкун Наталья Сергеевна**

### **Заместители председателя:**

д-р филол. наук, профессор, заведующий кафедрой германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Калиущенко Владимир Дмитриевич**

д-р филол. наук, доцент, профессор кафедры германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Ягупова Лариса Николаевна**

### **Члены организационного комитета:**

д-р филол. наук, профессор, заведующая кафедрой английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Бессонова Ольга Леонидовна**

д-р филол. наук, доцент, заместитель декана по научной работе  
факультета иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Ветрова Эльвира Сабировна**

д-р филол. наук, профессор, начальник Аналитического центра по исследованию технологий информационной войны и контрпропаганды, профессор кафедры германских языков и методики их преподавания ФГБОУ ВО «Рязанский государственный университет имени С. А. Есенина»

**Голодов Александр Георгиевич**

д-р филол. наук, доцент, заведующая кафедрой романской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Кремзикова Светлана Ефимовна**

канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Подгайская Ирина Михайловна**

**Адреса, контакты:**

**Место проведения**

---

**ГОУ ВПО «Донецкий  
национальный  
университет»**

**Факультет иностранных  
языков**

Главный корпус,  
проспект Гурова, 14  
283001, г. Донецк

Тел.: +38-062-302 09 25 (кафедра германской  
филологии)  
+38 062-302 09 22 (деканат)  
e-mail: l.yagupova@donnu.ru

---

---

**Регламент работы:**

Доклад на пленарном заседании – до 15 минут

Доклад на секционном заседании – до 10 минут

**Краткий обзор программы:**

---

**Понедельник, 09 ноября 2020 года**

**09:30 – 10:00**

Регистрация участников  
(на платформе zoom)

**10:00 – 12:45**

Торжественное открытие  
Пленарное заседание (видео-  
конференция на zoom)

**12:45 – 13:30**

Перерыв

**13:30 – 17:00**

Секционные заседания

**Вторник, 10 ноября 2020 года**

**10:00 – 15:00**

IV-й Международный аспирантский  
семинар

**15:00 – 15:15**

Подведение итогов.  
Заккрытие XVIII-го Международного  
лингвистического семинара

## Программа семинара

---

Понедельник, 09 ноября 2020 года

---

09:30 – 10:00 **Регистрация участников** (на платформе zoom)

10:00 – 10:25 **Торжественное открытие**

**Приветственное слово:**

доктор технических наук, профессор

**Сторожев Валерий Иванович**

проректор по научной и инновационной деятельности  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»,  
г. Донецк, Донецкая Народная Республика

доктор филологических наук, профессор

**Катермина Вероника Викторовна**

заместитель декана факультета романо-германской  
филологии по научной работе ФГБОУ ВО  
«Кубанский государственный университет»,  
г. Краснодар, Российская Федерация

кандидат филологических наук, доцент

**Шавкун Наталья Сергеевна**

заведующая кафедрой германистики и межкультурной  
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный  
университет», г. Пятигорск, Российская Федерация

**Ведущие:**

д-р филол. наук, профессор **В. В. Катермина**

д-р филол. наук, профессор **Л. Н. Ягупова**

---

Понедельник, 09 ноября 2020 года

## Пленарное заседание

### Ведущие:

канд. филол. наук, доцент **Н. С. Шавкун**

д-р филол. наук, профессор **Л. Н. Ягупова**

**10:25** «Лексические заимствования-историзмы в карибских креолях на англоязычной основе»

канд. филол. наук, доцент

**Дроздов Владимир Александрович**

доцент кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**10:45** «Возникновение и применение ярлыка «Putin-Versteher» (на материале немецкой массовой прессы)»

д-р филол. наук, профессор

**Голодов Александр Георгиевич**

начальник Аналитического центра по исследованию технологий информационной войны и контрпропаганды;  
профессор кафедры германских языков и методики их преподавания ФГБОУ ВО «Рязанский государственный университет имени С. А. Есенина»

**11:05** «Новая лексика в англоязычном дискурсе: словообразовательный аспект»

д-р филол. наук, профессор

**Катермина Вероника Викторовна**

профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

**11:25** «Лексика made in Germany / made in Russia: псевдоанглицизмы как проблема эколингвистики»

д-р филол. наук, профессор

**Нефёдова Любовь Аркадьевна**

заведующая кафедрой немецкого языка  
Института иностранных языков ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет»

**11:45** «О моделировании в художественном переводе»

канд. филол. наук, доцент

**Горбачевская Светлана Ивановна**

доцент кафедры немецкого языка и культуры  
ФГБОУ ВО «Московский государственный университет  
имени М. В. Ломоносова»

**12:05** «Семантические основания аллитерированных  
бинарных фразем (на материале немецкого языка)»

канд. филол. наук, доцент

**Цветаева Елена Николаевна**

доцент кафедры лексикологии и стилистики немецкого  
языка ФГБОУ ВО «Московский государственный  
лингвистический университет»

**12:25** «Речевой портрет автора-субъекта интенционального  
состояния одиночества (на материале произведений Г. Гессе)»

канд. филол. наук

**Журавлёва Татьяна Павловна**

старший преподаватель кафедры германистики  
и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО  
«Пятигорский государственный университет»

---

**12:45 – 13:30 Перерыв**

---

Понедельник, 09 ноября 2020 года

ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»  
Факультет иностранных языков (проспект Гурова, 14)

Секционные заседания

13:30 – 17:00

13:30 – 17:00 Секция 1: Проблемы номинации и семантики  
в сопоставительном аспекте

ауд. 1105 (гл. корпус, 11 этаж)

Ведущие:

д-р филол. наук, профессор **В. Д. Калиущенко**

д-р филол. наук, профессор **А. Г. Голодов**

«Глаголы, мотивированные зоонимами,  
в средневерхненемецком и современном немецком  
языке»

д-р филол. наук, профессор  
**Калиущенко Владимир Дмитриевич**

заведующий кафедрой германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Бинарные оппозиции в системе речевого этикета  
(на материале лезгинского и украинского языков)»

д-р филол. наук, доцент  
**Ветрова Эльвира Сабировна**

профессор кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Тавтология как особый вид повтора в английском  
и русском языках»

канд. филол. наук  
**Кобзев Николай Викторович**

доцент кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Источники развития синонимии в сфере наименований человека в искусстве (на материале английского и немецкого языков)»

канд. филол. наук

**Косицкая Алина Геннадьевна**

доцент кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Способы репрезентации оператора каузации  
в английском и русском языках»

**Липанова Полина Константиновна**

преподаватель кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Стилистическая конвергенция как основа игры слов  
в английском и русском языках»

канд. филол. наук, доцент

**Удинская Алла Геннадиевна**

декан факультета иностранных языков  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Борюшова Ирина Юрьевна**

магистрант кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Структурно-семантические особенности лексики  
периода пандемии коронавируса»

д-р филол. наук, профессор

**Басыров Шамиль Рафаилович**

кафедра германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Вероятностные межъязыковые импликации в германских  
и славянских языках (на материале терминов кораблестроения)»

канд. филол. наук

**Беспамятная Лилия Владимировна**

доцент кафедры теории и практики перевода ФГАОУ ВО  
«Севастопольский государственный университет»

«Способы образования и особенности функционирования  
политической лексики в двуязычной политической коммуникации»

**Джигоева Варвилина Павловна**

старший преподаватель кафедры английского языка  
ГАОУ ВПО «Юго-Осетинский государственный университет  
им. А. А. Тибилова» (г. Цхинвал)

«Социативные конструкции в немецком и русском языках»

**Юшкова Светлана Алексеевна**

кафедра иностранных языков Автомобильно-дорожного  
института ГОУ ВПО «Донецкий национальный технический  
университет», г. Горловка, Донецкая Народная Республика

---

**13:30 – 17:00 Секция 2: Языковые изменения в диахронии  
и синхронии**

**ауд. 1106 (гл. корпус, 11 этаж)**

---

**Ведущие:**

д-р филол. наук, профессор **Л. Н. Ягупова**

канд. филол. наук, доцент **Ю. Н. Ус**

---

«О конкуренции словообразовательных типов  
и словообразовательной синонимии в средневерхненемецком  
корпусе рукописей (на примере имён существительных  
с префиксом â-)»

д-р филол. наук, доцент

**Ягупова Лариса Николаевна**

профессор кафедры германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Референция простого предложения»

канд. филол. наук

**Бондарева Татьяна Эдвартовна**

доцент кафедры начального образования ФГАОУ ВО «Южный  
федеральный университет»; кафедры «Научно-технический  
перевод и профессиональная коммуникация» ФГБОУ ВО  
«Донской государственный технический университет»  
(г. Ростов-на-Дону)

«Вербальное воплощение разных типов корректности  
в немецком и русском языках»

канд. филол. наук, доцент

**Едличко Анжела Игоревна**

доцент кафедры немецкого языка и культуры  
ФГБОУ ВО «Московский государственный университет  
имени М. В. Ломоносова»

«Лексема *Farbe* в системе цветообозначений немецкого языка XVI-XIX веков»

канд. филол. наук  
**Ус Юлия Николаевна**

доцент кафедры германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Типология ономазиологических моделей отонимных сложных номинаций лица в современном русском языке»

канд. филол. наук, доцент  
**Ярошенко Наталья Александровна**

заведующая кафедрой общего языкознания и истории языка  
имени Е. С. Отина ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Аббревиатуры в составе заголовочных комплексов современных масс-медийных интернет-ресурсов»

**Авксентьева Анжелика Муллануровна**

преподаватель кафедры второго иностранного языка  
ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков»

«Дешифровальный стимул аббревиатуры»

**Бровец Андрей Игоревич**

ассистент кафедры русского языка ГОУ ВПО  
«Донецкий национальный университет»

«Гибридная аббревиатурно-композиционная группа: параметры выделения»

**Рязанова Валерия Александровна**

ассистент кафедры русского языка ГОУ ВПО  
«Донецкий национальный университет»

«Реляционный дешифровальный стимул: особенности функционирования (синхронный аспект)»

д-р филол. наук, профессор  
**Теркулов Вячеслав Исаевич**

заведующий кафедрой русского языка  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Михайлова Екатерина Николаевна**

магистрант кафедры русского языка ГОУ ВПО  
«Донецкий национальный университет»

«Функционирование цветообозначений в современном немецком языке»

**Ястремская Инна Григорьевна**

преподаватель кафедры теории и практики немецкого языка и перевода ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н. А. Добролюбова»

---

**13:30 – 17:00 Секция 3а: Коммуникативно-прагматические и прагмалингвистические аспекты дискурса**

**ауд. 1009 (гл. корпус, 10 этаж)**

---

**Ведущие:**

канд. филол. наук, доцент **Е. С. Сысоева**

канд. филол. наук, доцент **С. Н. Кишко**

---

«Ономастические реалии в романе Джона Стейнбека «Зима тревоги нашей»»

д-р филол. наук, профессор  
**Бессонова Ольга Леонидовна**

заведующая кафедрой английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Любченко Любовь Эдуардовна**

магистрант кафедры английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Лингвокогнитивные модели деятельностных ситуаций в концептополе «вызовы современности»»

д-р филол. наук, доцент  
**Кремзикова Светлана Ефимовна**

заведующая кафедрой романской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Термин «культура» в актуальном лингвистическом дискурсе»

д-р филол. наук  
**Усова Нина Васильевна**

доцент кафедры германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Вербализация морально-нравственных ценностей во фразеологической картине мира»

**Гармаш Дарья Алексеевна**

преподаватель кафедры английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Коммуникативно-прагматические особенности оценочных речевых актов в художественном дискурсе»

**Осташова Оксана Игоревна**

старший преподаватель кафедры английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Особенности функционирования экспрессивных синтаксических конструкций в текстах художественного и научного стилей»

канд. филол. наук, доцент

**Подгайская Ирина Михайловна**

заведующая кафедрой теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

**Герба Виктория Викторовна**

магистрант кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Вербальные способы представления агрессии в американском политическом дискурсе XXI века»

канд. филол. наук, доцент

**Фатьянова Ирина Валерьевна**

кафедра английской филологии ГОУ ВПО  
«Донецкий национальный университет»

«Ad-hoc концепты и французская политическая персонология»

д-р филол. наук, профессор

**Алфёров Александр Владимирович**

д-р филол. наук, профессор

**Кустова Елена Юрьевна**

кафедра французской филологии и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет»

«Функционирование фразеологических единиц  
библейской этимологии в медийном дискурсе»

канд. филол. наук, доцент  
**Бакина Анна Дмитриевна**

заведующая кафедрой английской филологии  
ФГБОУ ВО «Орловский государственный университет  
им. И. С. Тургенева»  
«Сопоставительное исследование гендерного  
представления концепта «страдание»  
(на материале произведений немецкой и русской  
литературы XVIII века)»

канд. филол. наук, доцент  
**Белова Валентина Федоровна**

профессор кафедры германистики и межкультурной  
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный  
университет»

**Аскярова Екатерина Сергеевна**

магистрант кафедры германистики и межкультурной  
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный  
университет»  
«Неологизмы в политическом дискурсе немецкого языка»

канд. филол. наук, доцент  
**Белова Валентина Федоровна**

профессор кафедры германистики и межкультурной  
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный  
университет»,

**Иосифова Вероника Олеговна**

магистрант кафедры германистики и межкультурной  
коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный  
университет»

«Патриотический дискурс: гимнодия республик  
«бывшего СССР и стран содружества наций

д-р филол. наук, профессор  
**Воркачёв Сергей Григорьевич**

канд. филол. наук, доцент  
**Воркачёва Елена Александровна**

кафедра иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский  
государственный технологический университет»  
(г. Краснодар)

«Модели реализации оппозиции «свой – чужой»  
в англоязычном медиадискурсе»

**Гордиенко Елена Витальевна**

аспирант кафедры английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

---

**13:30 – 17:00 Секция 3б: Коммуникативно-прагматические  
и прагмалингвистические аспекты дискурса**

**ауд. 909 (гл. корпус, 9 этаж)**

---

**Ведущие:**

д-р филол. наук, профессор **Л. А. Долгополова**

канд. филол. наук, доцент **Н. Е. Гапотченко**

---

«Крым в путевых воспоминаниях Карла Коха»

д-р филол. наук, профессор

**Долгополова Лилия Анатольевна**

заведующая кафедрой немецкой филологии  
ГБОУ ВО РК «Крымский инженерно-педагогический  
университет» им. Февзи Якубова» (г. Симферополь)

«Аксиологемы французских военных дискурсов»

канд. филол. наук, доцент

**Гапотченко Надежда Евгеньевна**

кафедра романской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Лингвостилистические средства создания  
художественного образа (на примере произведений  
писателей XIX века и современной прозы)»

**Данилова Дарья Васильевна**

ассистент кафедры английского языка для естественных  
и гуманитарных специальностей ГОУ ВПО  
«Донецкий национальный университет»

«Категория автора в рассказах А. П. Чехова»

**Меркиш Татьяна Алексеевна**

преподаватель кафедры немецкого языка и культуры  
ФГБОУ ВО «Московский государственный университет  
имени М. В. Ломоносова»

«Виртуальный образ как инструмент адекватного содержательно-смыслового восприятия иноязычной информации на монолингвистической и билингвальной основах в системе сетевого обучения»

канд. филол. наук

**Мерхелевич Геннадий Викторович**

доцент кафедры теории и практики перевода  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Особенности семантической классификации оценочных прилагательных в английском языке»

**Морозенко Елена Александровна**

старший преподаватель кафедры английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Релевантность высказывания как условие успешности речевой интеракции»

канд. филол. наук, доцент

**Попова Галина Евгеньевна**

кафедра «Иностранные языки» ФГБОУ ВО «Астраханский государственный технический университет»

«Эристическая компетенция как лингвокогнитивная категория»

канд. филол. наук

**Тамразова Илона Геннадьевна**

доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО  
«Московский политехнический университет»

«The role of precedent phenomena in the formation of stereotypes about Russia (on the basis of the English media discourse)»

канд. филол. наук

**Толстикова Любовь Владимировна**

доцент кафедры английского языка в профессиональной сфере ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (г. Краснодар)

«Красота в англоязычной ономастической картине мира:  
гендерный аспект»

**Чечина Ирина Васильевна**

ассистент кафедры английской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Иноязычные заимствования в поэтической строке  
Яна Кохановского»

канд. филол. наук, доцент

**Шетэля Виктор**

кафедра контрастивной лингвистики Института  
иностранных языков ФГБОУ ВО «Московский педагогический  
государственный университет»

---

**Вторник, 10 ноября 2020 года**

---

**IV-й Международный аспирантский семинар**

---

**Ведущие:**

д-р филол. наук, профессор **В. В. Катермина**

канд. филол. наук, доцент **Е. Н. Цветаева**

---

**10:00 – 10:15 Приветственное слово**

кандидат филологических наук, доцент

**Удинская Алла Геннадьевна**

декан факультета иностранных языков

ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»,

г. Донецк, Донецкая Народная Республика

**10:15 – 12:30** «Особенности жанра «fem-jer» («дама в беде») в англоязычном кинодискурсе»

**Бирюкова Полина Сергеевна**

ассистент кафедры английской филологии

ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»,

(г. Краснодар)

«Тематическая классификация компонентов

в составе фразеологических единиц,

репрезентирующих природный код культуры»

**Войтенко Елена Юрьевна**

аспирант кафедры английской филологии

ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Речевые жанры дискурса черного юмора

(на материале немецкого и русского языков)»

**Кузовникова Екатерина Геннадьевна**

преподаватель кафедры международной коммуникации

ФГБОУ ВО «Московский государственный университет

имени М. В. Ломоносова»; аспирант ФГБОУ ВО

«Московский педагогический государственный университет»

«Variability of Japanese and English phraseological units with a somatic component»

**Басова Татьяна Александровна**

аспирант кафедры иностранных языков профессиональных коммуникаций ГОУ ВПО «Владимирский государственный университет имени А. Г. и Н. Г. Столетовых»

«Социальная сеть Instagram: гендерный аспект»

**Илмаз-Леденёва Талина Османовна**

аспирант кафедры английской филологии  
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»  
(г. Краснодар)

«Когнитивный потенциал прецедентности имени собственного»

**Петрова Екатерина Васильевна**

ассистент кафедры базовых дисциплин Лесосибирского педагогического института – филиала ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет» (г. Лесосибирск)

«Лингвокогнитивные механизмы сравнения при антропонимах в немецком и русском языках»

**Куликова Валерия Александровна**

аспирант кафедры лексикологии и стилистики немецкого языка ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет»

«Использование корпуса параллельных немецко-русских художественных текстов для изучения функционирования модальных глаголов в современном немецком языке»

**Леонтьева Варвара Андреевна**

аспирант кафедры немецкого языка и культуры ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова»

«Концептуальная метонимия на уровне синтаксической структуры высказывания (на материале английского языка)»

**Сафина Марина Рафаиловна**

ассистент кафедры теории и практики французского, испанского и итальянского языков ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н. А. Добролюбова»

---

**12:30 – 13:00 Перерыв**

---

**Ведущие:**

д-р филол. наук, профессор **В. Д. Калиущенко**

д-р филол. наук, профессор **Л. Н. Ягупова**

---

**13:00 – 15:00** «Общие и специфические признаки японских фразеологизмов с компонентом 腹 ('hara') в сопоставлении с английскими и русскими фразеологизмами»

**Басова Татьяна Александровна**

аспирант кафедры иностранных языков профессиональных коммуникаций ГОУ ВПО «Владимирский государственный университет имени А. Г. и Н. Г. Столетовых»

«Структурно-семантический анализ строительных терминов в английском и русском языках»

**Квач Юлия Александровна**

аспирант кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Сравнительно-сопоставительное исследование гляциологических терминов – обозначений снега и льда (на материале английского, немецкого, шведского, исландского языков)»

**Стрелков Владимир Игоревич**

аспирант кафедры перевода и прикладной лингвистики ФГАОУ ВО «Северный (Арктический) федеральный университет имени М. В. Ломоносова» (г. Архангельск)

«Малоупотребительная лексика в пространстве современного французского политического дискурса»

**Соловьева Евгения Анатольевна**

преподаватель кафедры романской филологии ИФЖиМК ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет» (г. Ростов-на-Дону)

«Особенности функционирования субстандартных наименований родственников в неофициальном общении»

**Петрищева Елена Игоревна**

аспирант кафедры германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Топоморфный код в урбанонимиконе Большого Донбасса  
(на материале топонимов г. Шахтёрска Донецкой Народной Республики и г. Каменска-Шахтинского Российской Федерации)»

**Ладнова Екатерина Владимировна**

аспирант кафедры общего языкознания и истории языка  
имени Е. С. Отина ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Морфологические маркеры дискурсивных актов  
в современной драме»

**Мухина Дарья Сергеевна**

аспирант кафедры общего языкознания и славянских языков  
ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков»

«Наименования новых профессий, специальностей  
и должностей в немецком и русском языках»

**Поляруш Екатерина Валериевна**

аспирант кафедры германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

«Стилистические особенности заголовков статей  
англо-, немецко- и русскоязычных СМИ»

**Потрахова Дарья Евгеньевна**

аспирант кафедры германской филологии  
ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет»

---

**15.00 – 15.15** Подведение итогов.

Закрытие Международного лингвистического семинара.

Принятие резолюции XVIII-го Международного лингвистического семинара

---

## Сведения об участниках

- Авксентьева Анжелика Муллануровна** – преподаватель кафедры второго иностранного языка ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика); e-mail: angelik\_409@list.ru
- Алфёров Александр Владимирович** – д-р филол. наук, профессор кафедры французской филологии и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» (г. Пятигорск, Российская Федерация); e-mail: ale-alfyorov@yandex.ru
- Аскярова Екатерина Сергеевна** – магистрант кафедры германистики и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» (г. Пятигорск, Российская Федерация); e-mail: anphyorova97@mail.ru
- Бакина Анна Дмитриевна** – канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой английской филологии ФГБОУ ВО «Орловский государственный университет им. И. С. Тургенева» (г. Орел, Российская Федерация); e-mail: heart-anna@yandex.ru
- Басова Татьяна Александровна** – аспирант кафедры иностранных языков профессиональных коммуникаций ГОУ ВПО «Владимирский государственный университет имени А. Г. и Н. Г. Столетовых» (г. Владимир, Российская Федерация); e-mail: tanyatako@gmail.com
- Басыров Шамиль Рафаилович** – д-р филол. наук, профессор кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: alex\_.54@mail.ru
- Белова Валентина Федоровна** – канд. филол. наук, доцент, профессор кафедры германистики и межкультурной коммуникации ИРГЯИИГТ ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» (г. Пятигорск, Российская Федерация); e-mail: belovav2008@yandex.ru
- Беспамятная Лилия Владимировна** – канд. филол. наук, доцент кафедры теории и практики перевода ФГАОУ ВО «Севастопольский государственный университет» (г. Севастополь, Российская Федерация); e-mail: lilya\_pavlova23@mail.ru
- Бессонова Ольга Леонидовна** – д-р филол. наук, профессор, заведующая кафедрой английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: olgabessonova@mail.ru
- Бирюкова Полина Сергеевна** – ассистент кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (г. Краснодар, Российская Федерация); e-mail: biriukova.polina@mail.ru
- Бондарева Татьяна Эдвартовна** – канд. филол. наук, доцент кафедры начального образования ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет», доцент кафедры «Научно-технический перевод и профессиональная коммуникация» ФГБОУ ВО Донской государственный технический университет (г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация); e-mail: tatabond2018@gmail.com, tebondareva@sfedu.ru
- Борюшова Ирина Юрьевна** – магистрант кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: borira1999@gmail.com
- Бровец Андрей Игоревич** – ассистент кафедры русского языка ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: brovec@mail.ua

- Ветрова Эльвира Сабировна** – д-р филол. наук, доцент, профессор кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: vetrova-75@ukr.net
- Войтенко Елена Юрьевна** – аспирант кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: elena-vtn@mail.ru
- Воркачѳв Сергей Григорьевич** – д-р филол. наук, профессор кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Кубанский государственный технологический университет» (г. Краснодар, Российская Федерация); e-mail: svork@mail.ru
- Воркачѳва Елена Александровна** – канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков «Кубанский государственный технологический университет» (г. Краснодар, Российская Федерация); e-mail: velena\_1957@mail.ru;
- Гапотченко Надежда Евгеньевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры романской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: n.gapotchenko@donnu.ru
- Гармаш Дарья Алексеевна** – преподаватель кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: darina130894@yandex.ru
- Герба Виктория Викторовна** – магистрант кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: gerba\_v@mail.ru
- Голодов Александр Георгиевич** – д-р филол. наук, профессор, начальник Аналитического центра по исследованию технологий информационной войны и контрпропаганды, профессор кафедры германских языков и методики их преподавания ФГБОУ ВПО «Рязанский государственный университет имени С. А. Есенина» (г. Рязань, Российская Федерация); e-mail: a.golodoff@mail.ru
- Горбачевская Светлана Ивановна** – канд. филол. наук, доцент кафедры немецкого языка и культуры ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: sgaeiou@yandex.ru
- Гордиенко Елена Витальевна** – аспирант кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: elena.gord2407@gmail.com
- Данилова Дарья Васильевна** – ассистент кафедры английского языка для естественных и гуманитарных специальностей ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: ddv040695@gmail.com
- Джюева Варвильина Павловна** – старший преподаватель кафедры английского языка Юго-Осетинского государственного университета имени А. А. Тибилова (г. Цхинвал, Республика Южная Осетия); e-mail: jio.varvilina@mail.ru
- Долгополова Лилия Анатольевна** – д-р филол. наук, профессор, заведующая кафедрой немецкой филологии ГБОУ ВО РК «Крымский инженерно-педагогический университет» им. Февзи Якубова (г. Симферополь, Российская Федерация); e-mail: Lilian2000@mail.ru
- Дроздов Владимир Александрович** – канд. филол. наук, доцент кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: drozdov.va1950@gmail.com

- Едличко Анжела Игоревна** – канд. филол. наук, доцент кафедры немецкого языка и культуры ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: ang299@yandex.ru
- Журавлёва Татьяна Павловна** – канд. филол. наук, старший преподаватель кафедры германистики и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» (г. Пятигорск, Российская Федерация); e-mail: zhurata@bk.ru
- Илмаз-Леденёва Талина Османовна** – аспирант кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (г. Краснодар, Российская Федерация); e-mail: tal-ilmaz@yandex.ru
- Иосифова Вероника Олеговна** – магистрант ИРГЯИиГТ ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» (г. Пятигорск, Российская Федерация); e-mail: elf.adler@gmail.com
- Калиущенко Владимир Дмитриевич** – д-р филол. наук, профессор, заведующий кафедрой германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: v.kaliuschenko@donnu.ru
- Катермина Вероника Викторовна** – д-р филол. наук, профессор кафедры английской филологии ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (г. Краснодар, Российская Федерация); e-mail: veronika.katermina@yandex.ru
- Квач Юлия Александровна** – аспирант кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика) e-mail: yu.kvach@donnu.ru
- Кобзев Николай Викторович** – канд. филол. наук, доцент кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: m.kobziev@donnu.ru
- Косицкая Алина Геннадьевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: alinakositskaya@mail.ru
- Кремзикова Светлана Ефимовна** – д-р филол. наук, доцент, заведующая кафедрой романской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: svetlana-kremzikova@rambler.ru
- Кузовникова Екатерина Геннадьевна** – преподаватель кафедры международной коммуникации ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова»; аспирант ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: katerinakuzovnikova@gmail.com
- Куликова Валерия Александровна** – аспирант кафедры лексикологии и стилистики немецкого языка ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: val.kulikova@hotmail.com
- Кустова Елена Юрьевна** – д-р филол. наук, профессор кафедры французской филологии и межкультурной коммуникации ФГБОУ ВО «Пятигорский государственный университет» (г. Пятигорск, Российская Федерация); e-mail: lenakustov@yandex.ru
- Ладнова Екатерина Владимировна** – аспирант кафедры общего языкознания и истории языка имени Е. С. Отина ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: ciolkovskaja@gmail.com

- Леонтьева Варвара Андреевна** – аспирант кафедры немецкого языка и культуры ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: varvara.leonteva.94@mail.ru
- Липанова Полина Константиновна** – преподаватель кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: p.lipanova@donnu.ru
- Любченко Любовь Эдуардовна** – магистрант кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: lyubov.lyubchenko.99@mail.ru
- Михайлова Екатерина Николаевна** – магистрант кафедры русского языка ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: mikhailova\_e@mail.ua
- Меркиш Татьяна Алексеевна** – преподаватель кафедры немецкого языка и культуры ФГБОУ ВО «Московский государственный университет имени М. В. Ломоносова» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: tania.merkish@gmail.com
- Мерхелевич Геннадий Викторович** – канд. филол. наук, доцент кафедры теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: g.merhelevich@donnu.ru
- Морозенко Елена Александровна** – старший преподаватель кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: len.chic@list.ru
- Мухина Дарья Сергеевна** – аспирант кафедры общего языкознания и славянских языков ГОУ ВПО «Горловский институт иностранных языков» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика); e-mail: dasha.mukhina.94@mail.ru
- Нефёдова Любовь Аркадьевна** – д-р филол. наук, профессор, заведующая кафедрой немецкого языка Института иностранных языков ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: nefedovalub@mail.ru
- Осташова Оксана Игоревна** – старший преподаватель кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: oksanaostashova@yandex.ru
- Петрищева Елена Игоревна** – аспирант кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: petrishchewa-elen@mail.ru
- Петрова Екатерина Васильевна** – ассистент кафедры базовых дисциплин Лесосибирского педагогического института – филиала ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет» (г. Лесосибирск, Российская Федерация); e-mail: 1986kateM@rambler.ru
- Подгайская Ирина Михайловна** – канд. филол. наук, доцент, заведующая кафедрой теории и практики перевода ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: i.podgaiskaya@donnu.ru
- Поляруш Екатерина Валериевна** – аспирант кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: poliarush320@gmail.com
- Попова Галина Евгеньевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры «Иностранные языки» ФГБОУ ВО «Астраханский государственный технический университет» (г. Астрахань, Российская Федерация); e-mail: геророва@mail.ru

- Потрахова Дарья Евгеньевна** – аспирант кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: d.potrakhova@gmail.com
- Рязанова Валерия Александровна** – ассистент кафедры русского языка ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: v.riazavova@donnu.ru
- Сафина Марина Рафаиловна** – ассистент кафедры теории и практики французского, испанского и итальянского языков ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н. А. Добролюбова» (г. Нижний Новгород, Российская Федерация); e-mail: marinasafina22@gmail.com
- Соловьева Евгения Анатольевна** – преподаватель кафедры романской филологии ИФЖИМК ФГАОУ ВО «Южный федеральный университет» (г. Ростов-на-Дону, Российская Федерация); e-mail: e\_rossignol@mail.ru
- Стрелков Владимир Игоревич** – аспирант кафедры перевода и прикладной лингвистики ФГАОУ ВО «Северный (Арктический) федеральный университет имени М. В. Ломоносова» (г. Архангельск, Российская Федерация); e-mail: vladd110@rambler.ru
- Тамразова Илона Геннадьевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков ФГБОУ ВО «Московский политехнический университет» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: ilona999@mail.ru
- Теркулов Вячеслав Исаевич** – д-р. филол. наук, профессор, заведующий кафедрой русского языка ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: terkulov@rambler.ru
- Толстикова Любовь Владимировна** – канд. филол. наук, доцент кафедры английского языка в профессиональной сфере ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет» (г. Краснодар, Российская Федерация); e-mail: lyubovzhu@yandex.ru
- Удинская Алла Геннадиевна** – канд. филол. наук, доцент, декан факультета иностранных языков ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: a-zhukova@yandex.ru
- Ус Юлия Николаевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: usjulia80@yandex.ru
- Усова Нина Васильевна** – д-р филол. наук, доцент кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: n\_v\_usova@mail.ru
- Фатьянова Ирина Валерьевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: irafatianova@mail.ru
- Цветяева Елена Николаевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры лексикологии и стилистики немецкого языка ФГБОУ ВО «Московский государственный лингвистический университет» (г. Москва Российская Федерация); e-mail: elenatsvetaeva@yandex.ru
- Чечина Ирина Васильевна** – ассистент кафедры английской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: chechina\_i.v@mail.ru
- Шетэля Виктор** – канд. филол. наук, доцент кафедры контрастивной лингвистики Института иностранных языков ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» (г. Москва, Российская Федерация); e-mail: szetela@mail.ru

**Юшкова Светлана Алексеевна** – канд. филол. наук, доцент кафедры иностранных языков Автомобильно-дорожного института ГОУ ВПО «Донецкий национальный технический университет» (г. Горловка, Донецкая Народная Республика); e-mail: teacher13@rambler.ru

**Ягупова Лариса Николаевна** – д-р филол. наук, профессор кафедры германской филологии ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: l.yagupova@donnu.ru

**Ярошенко Наталья Александровна** – канд. филол. наук, доцент, заведующий кафедрой общего языкознания и истории языка имени Е. С. Отина ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет» (г. Донецк, Донецкая Народная Республика); e-mail: nyaroshenko@yandex.ru

**Ястремская Инна Григорьевна** – преподаватель кафедры теории и практики немецкого языка и перевода ФГБОУ ВО «Нижегородский государственный лингвистический университет имени Н. А. Добролюбова» (г. Нижний Новгород, Российская Федерация); e-mail: yastremskaya-i@mail.ru